



## PARLA CON ME... IN ITALIANO INDICAZIONI E SUGGERIMENTI PER VOLONTARIO E APPRENDENTE

Cari Apprendenti, cari Volontari,  
grazie per la vostra adesione al progetto “Parla con me ... in italiano”! In questo foglio troverete alcune informazioni e semplici regole per gestire al meglio i vostri incontri.

### Prima di iniziare

La partecipazione è gratuita, aperta a tutte le persone maggiorenni. Gli Apprendenti dovranno essere in grado di sostenere una minima conversazione in italiano, i Volontari, di madrelingua italiana o che parlano correntemente questa lingua, avranno il piacere di donare la propria lingua. Sarete contattati da un nostro collaboratore, il “**Dinamizzatore**”, che organizzerà il primo incontro con il vostro partner linguistico e vi informerà sullo svolgimento del progetto.

### Per tutti

#### 1. Si tratta di un corso di lingua?

Parla con me ... in italiano **non è un corso di lingua**, bensì un’occasione per conversare in italiano in un’atmosfera piacevole e rilassata assieme ad una persona che si mette a disposizione proprio per questo, per aiutare il partner linguistico a esprimersi con maggiore sicurezza.

L’importante è **utilizzare sempre la lingua italiana**, se l’Apprendente non capisce chiederà di ripetere la frase con termini più semplici e sarà lui a dire al Volontario se e quanto vuole essere corretto. Spesso non è nemmeno necessario correggere: basta che il Volontario riformuli la frase nella maniera giusta, senza interrompere la conversazione.

#### 2. Come funziona?

Sono previsti **10 incontri di un’ora ciascuno**. Sugeriamo un incontro alla settimana perché la continuità aiuta ad ottenere migliori risultati, ma siete liberi di trovarvi con la frequenza, negli orari e nei posti che deciderete insieme, nel rispetto delle esigenze del Volontario che dona il proprio tempo libero. Non dimenticate di scambiarsi i numeri di telefono!

#### 3. Cosa fa il Dinamizzatore?

Il Dinamizzatore vi segue durante il ciclo di incontri ed è **a Vostra disposizione se ne avrete bisogno**: per dare informazioni ma anche per aiutarvi a risolvere eventuali difficoltà. Se non vi trovate bene con il vostro partner linguistico, se sorge qualche difficoltà, se non riuscite più a contattarlo, se non potete portare a termine gli incontri fatecelo sapere, siamo qui per questo!

#### 4. **Il rispetto reciproco è importante**

**Raccomandiamo serietà e puntualità.** Se ci sono imprevisti e non potete incontrare il partner linguistico ricordate di avvertirlo immediatamente: vi sta dedicando il suo tempo! Se necessario, potete contattare il vostro Dinamizzatore e chiedere il suo aiuto.

#### 5. **Dove ci si può trovare?**

Gli spazi del **Centro Multilingue di Bolzano e della Mediateca Multilingue di Merano** sono a vostra disposizione per gli incontri. Qui potete accomodarvi e dialogare con il vostro partner linguistico. Inoltre, nella biblioteca del Centro Multilingue e della Mediateca Multilingue potete prendere in prestito materiali che vi forniranno spunti per la conversazione

Ma vi suggeriamo anche di **prendere esempio dalle coppie** che hanno già partecipato: fare una bella passeggiata o altre attività insieme.

Parla con me... in italiano è anche una buona occasione **per avvicinarsi alla cultura dell'altro**, confrontando usi e tradizioni e ponendo domande su quello che vi incuriosisce dei rispettivi Paesi.

#### 6. **E se dopo 10 incontri volessimo proseguire?**

Al termine dei 10 incontri, se i partner linguistici sono **entrambi d'accordo, è possibile proseguire** per altre dieci ore, avvertendo il proprio Dinamizzatore.

#### 7. **La vostra opinione è importante!**

Ci farebbe piacere avere **un vostro feedback su questa esperienza**. Contattate il vostro Dinamizzatore per incontrarvi in occasione dell'ultimo appuntamento e parlare insieme della vostra esperienza. Potrete consegnare il diario con i vostri suggerimenti o portarlo successivamente al Centro Multilingue di Bolzano o alla Mediateca Multilingue di Merano.

#### 8. **Cari Volontari**

**I Volontari sono per noi una risorsa preziosa:** se l'esperienza di Parla con me ... in italiano vi è piaciuta e volete ripeterla con un'altra persona, subito o dopo qualche tempo, saremo felicissimi di proporvi un nuovo partner linguistico. Se avete del tempo a disposizione e l'idea vi piace, è possibile organizzare gli incontri anche con più Apprendenti nello stesso periodo (ad esempio con il primo al lunedì mattina e con il secondo al giovedì pomeriggio). Parlatene con il vostro Dinamizzatore!